



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

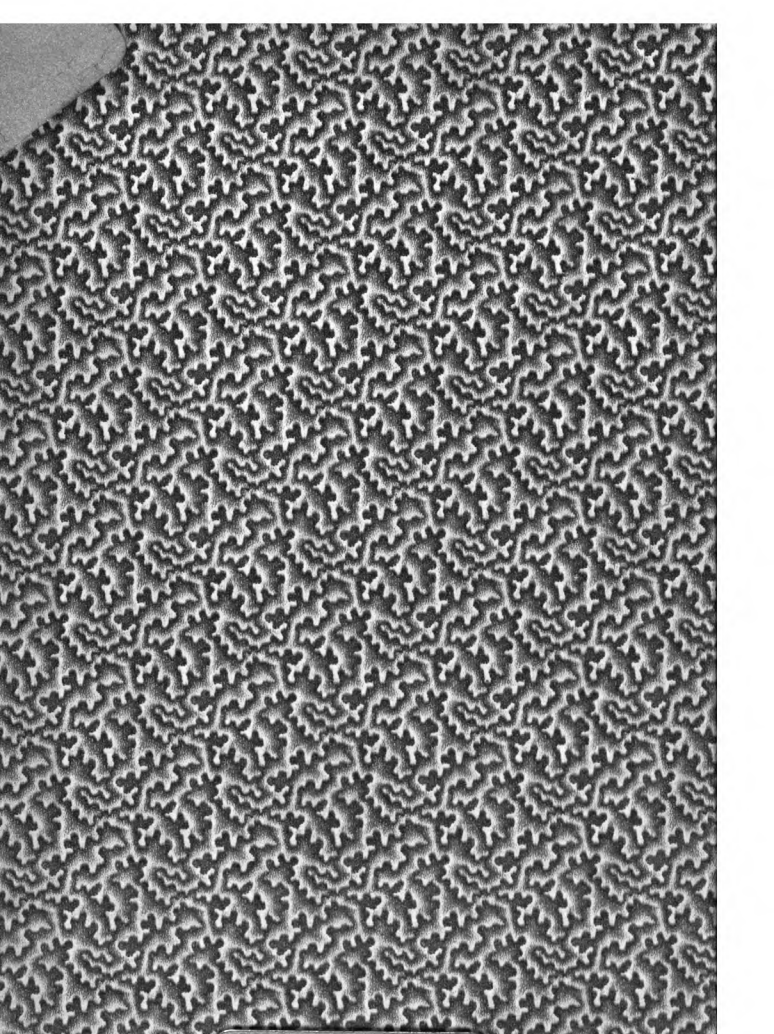
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





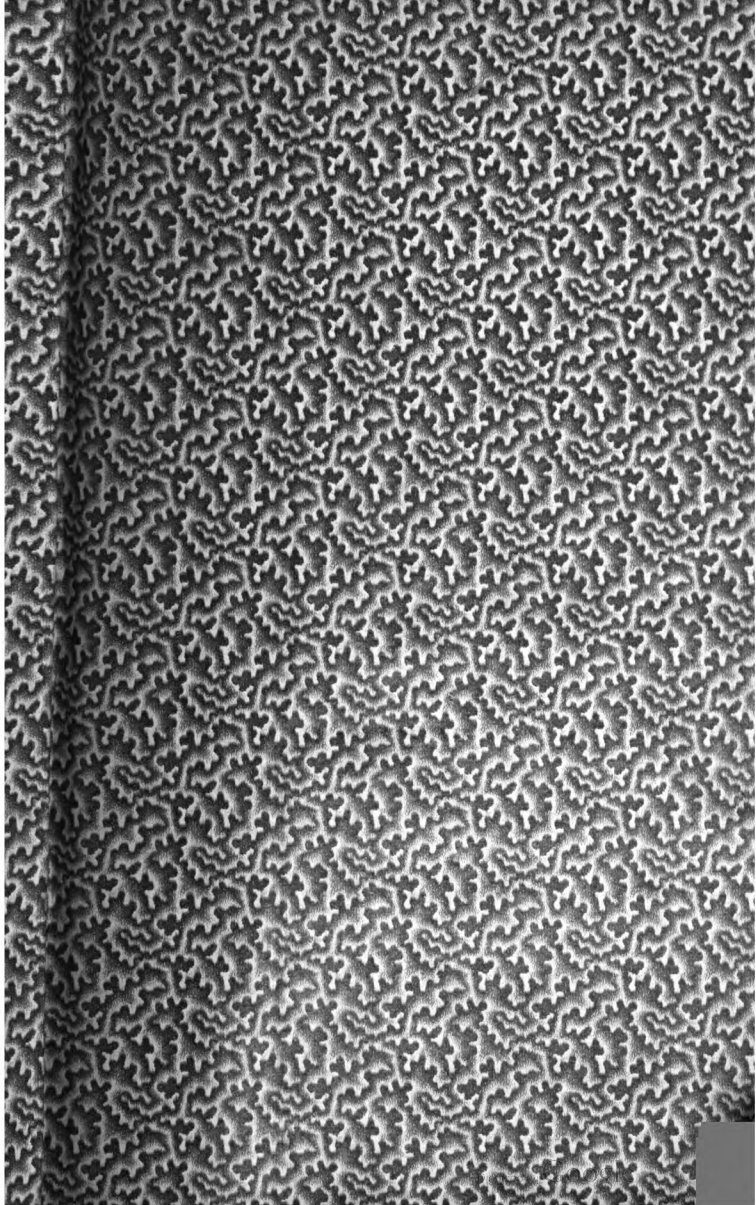
UNI



GENT



Digitized by Google



B.-L. 4844 & 4845

H E T  
VERLOOREN  
L A M,  
OPERA-BOUFFON,

*In een Deel.*

Het Franſche Stuk LA CLOCHETTE  
nagevolgd,

D o o r

J. T. N E Y T S.



Te AMSTERDAM,  
By B. V L A M , Boekverkoper;  
M. DCC. LXXIII



# *P E R S O O N E N .*

STEEVEN.

COLIN.

COLINETTE.



H E T  
 VERLOOREN  
 L A M,  
 OPERA-BOUFFON,

*In een Deel.*



S C E N E. I.

*Het Toneel verbeeld eene Landuws: langs  
 d'eene zyde een Boeren huisje, en aan de  
 ander een klein Boschje.*

STEEVEN.

*Ariette.*

Ah! Ah! Colinette, ah! Colinette, eilaas!  
 wat trek!  
 Uw' schoonheid maakt my dol en gek — 3 maal.  
 Ik ben op een schoon hoef gezeeten,  
 De rykste heer van heel het land  
 'k Zou zonder min van g'luk maar weeten;  
 A 2 Maat



## 4 HET VERLOOREN LAM;

Maar nu verdraeid z' af myn verstand.

Maar die min — *bis.*

Die min verdraeid al myn verstand.

Ah! ah! Colinette, ah! Colinette! eilaas! wat  
trek

Uw'schoonheid maakt my dol en gek. — 3 maal,

'k Bendroef, en lomp, zints ik gewond ben;

Lomp, en droef zints ik gewond ben

Al 't geen dat ik ontmoet my quel

Het schynd, als of ik ongezond ben

Nogtans 'k gevoel my zeer frisch en wel.

Nogtans 'k gevoel, nogtans 'k gevoel my zeer frisch  
en wel

My zeer frisch en wel

Nogtans 'k gevoel my fris en wel — *bis.*

Ah! Ah! Colinette, ah Colinette! eilaas! wat  
trek!

Uw'schoonheid maakt my dol en gek — 4 maal.



## S C E N E II.

STEEVEN, COLIN.

COLIN *van zyden zonder Steeven  
te zien,*

**Z**Y komt gemeenelyk hier haare schaapen voe-  
den.

STEEVEN *van zyden zonder Colin te zien.*

Wat droes is dog die min? ik kan het niet be-  
vroeden;

En hoe kan 't zyn dat z' haar maakt meester van  
ons hert?

Co.

# OPERA-BOUFFON.

COLIN *van zyden.*

'k Blyf hier al moest het zyn tot dat het avondt werd.

Z' heeft wel te wyken zy moet dog alhier eens komen

STEEVEN *van zyden.*

'k Heb schoon te peinzen, ik kan dog geen licht bekomen.

Mien ziet een zoete meid; 't is al, daar hoefd niet meer,

Mien staat geheel verstornd . . . maar waarom zig zoo zeer

Ontstellen om een niet? indien het waar moet weezen,

Dat die de wonde maakt de wonde moet geneezen,

'k Vind hier geen zwaarheid in . . . dog 't maakt my zot en mal,

Hoe ik studeer of niet, 'k bevatte niet met al.

De Duivel wter hoe 't is.

COLIN *van zyden zigtende.*

O! al te wreed' Herd'rin!

STEEVEN *zig omkeerende.*

'k Meen dat ik daar wat hoor. ha! ha! 't is gy Colin.

Wat duivel hebt gy dan? waarom u zoo ontstellen?

COLIN.

'k Heb 'er wel reden toe.

STEEVEN.

Om zoo een bagatelle.

A 3

Kom

## 6 HET VERLOOREN LAM;

Kom peinst daar niet meer op.

COLIN.

Weet gy het dan?

STEEVEN.

Gewis.

Als men een zaak vervolgd waar na men gree-  
tig is

En dat een ander dan 't voorwerp van uw' verlang-  
gen,

Uw moeye proeye vangd.....

COLIN.

Heb gy myn proei gevangen?

STEEVEN.

Maak zoo d'onnooz'laar niet. scheerd gy de  
gek met my?

Daar 's niemand die het weet zoo wel als ik en gy.

COLIN.

Zedert wanneer?

STEEVEN.

Ei! eit! kom zwyg maar met  
uw' kaalen.

Als m' eens iet weet waarom moet men het nog  
herhaalen?...

Tragten wy niet te gaar? .... heugd u dat ook  
niet meer?

COLIN.

Het is onmogelyk, wanneer?

STEE-

# OPERA-BOUFFON.

7

STEEVEN.

Met uw' wanneer . . .  
Waaren wy alle twee niet van de zelve intenti?  
'k Gaf honderd patacons ik voor de preferenti;  
Gy die zoo veel niet had hebt wyzelyk gedaan  
Van verdere vervolg en hoop te laaten staan.  
Het pagthof is nu 't myn, gy weet dat 't alles  
klaar is.  
Denk aan myn patacons en aanden Heer Notaris.

COLIN.

Houd ze maar 't scheeld my niet.

STEEVEN.

Uw' denken is ook 't myn.  
Maar dat belet niet dat wy zullen vrienden zyn.

COLIN.

't Is 't pagthof niet dat maakt de reden van myn  
pynen.

STEEVEN.

Ha! 't is misschien de min die u zo droef doet  
schynen?

Het is een zwaare pyn, ik word het ook gewaar.]

COLIN.

Gy zyt dan ook verliefd.

STEEVEN.

o Dat is maar al te waar.

A 4

By

### 8 HET VERLOOREN LAM;

By g'luk, 'k heb geld, 't is een groot voordeel wel  
te weten.

Alsmen, g'lyk ik, is ryk, en wel in huis gezeeten;  
Met 't leerste woord de meid is aanstonts aan de  
gank.

COLIN.

Gy vat de zaak zoo het behoord.

STEEVEN.

De Goën zy dank,  
'k Ken myn affairen wel.

COLIN.

Maar in het vryen, maadje,  
't Gaat anders in zyn werk, daar moet een aardig  
praatje,  
Daar moet....

STEEVEN.

Tut, tut, wat doen die Clodden altemaal?  
Die lieve vleijery, die zoete vryers taal  
Die Suiker woorden die de minnaars meest ver-  
zinnen,  
Zyn volgens myn gedagt geen voordeel in het  
minnen.

COLIN.

Wat hoeft 'er dan nog meer?

STEEVEN.

Daar hoeft nog by gesteld  
Aan al, die schoone praat een fraaije beurs met  
geld.

? Is

't Is 't zeker middel om elkx gunste te verwagten.  
 Die daar mée d'aanvang neemt zal zig nooit zien  
 veragten,  
 Het maakt een steenen hert in 't kort zoo zag als  
 dons,  
 Zyn zy voor alles doof daar door verstaan zy ons.

D U O,

STEEVEN.

Als men een hoef gaat huuren . . . .;

COLIN.

Dat verscheeld in 't geheel — 3 maal,

STEEVEN.

Niet veel — 4 maal  
 Men gaat naar den notaris,  
 Of den proprietaris  
 En merk hoe dat het daar is  
 Dan gaat men zien —  
 En bién  
 Ik honderd pond, nog tien  
 Zoo gaanze al hooger bién — 3 maal.  
 't Goed doet het daar al keeren  
 Daar vald hier geen compeeren  
 Geen maagschap nog geen vriend  
 Best biénde word gediend  
 Den eenen krygt de koop  
 En d'aar moet op de loop. — bis  
 Als men een Vrouw gaat neemen . . .

COLIN.

Dat verscheeld in 't geheel — 3 maal

A 5

STEE-

# 10 HET VERLOOREN LAM;

STEEVEN.

Niet veel — 4 maal  
 Men gaat waar dat de Vaâr is,  
 Goên dag .... hewel! wat dan?  
 'k Wou zyn uw' dogters man  
 Hoe eer hoe beter 't klaar is  
 Zy heeft dat, ik heb dat.  
 Een ander komt ... wagt nog wat:  
 'k Meen dat elk even naar is;  
 Nog twintig flesschen wyn ....  
 Daar is myn hand dat 't klaar is  
 Myn Kind zal d'uwe zyn. — 4 maal.  
 Als men een Vrouw gaat neemen

COLIN.

Gaat heen: — 4 maal.

STEEVEN.

Als men een Vrouw gaat neemen

COLIN.

Ho! neen: — 4 maal.

COLIN.

STEEVEN.

|                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| Neen, oh! neen. — bis       | Zy is, gelyk gy ziet, |
| Neen                        | Aan die de meeste     |
| Zy is en, anders niet,      | bied — bis.           |
| Aan die 't meest liefde     | Zy is, gelyk gy ziet, |
| bied — bis.                 | Aan die de meeste     |
| z'ls aan, dien anders niet, | bied,                 |
| Die 't meeste liefde bied.  | Aan die de meeste     |
| 3 maal                      | bied,                 |

Mits

COLIN.

Mitsgy zoo zeker zyt van d'uitval, waarom is 't  
 Datgy zoo menig stap en nutte tyd verqnist?  
 Noemt 't min'lyk voorwerp maar die kan uw  
 brand geneezen,  
 En op het oogenblik gy zult verwinnaar weezen

STEVEN.

De raad is zeker goed, had ik wat slimheid in  
 Ik volgde ze gewis, maar satan of de min,  
 (Want zy zyn beid' hier een zoo ik geloof) be-  
 stellen  
 De zaak heel anders, ik kan myn gedagten vellen,  
 (Gelyk gy zelve weet) of wel op jacquelyn,  
 Die reed lyk ryk is; of wel op de dikke pryn  
 Die nog veel meer heeft, maar dit streeld niet my-  
 ne zinnen.  
 En vraagd my eens waarom? om dat ik elders  
 minne.

COLIN.

Gewis een schoone meid?

STEVEN.

Ja wel, tot myn verdriet  
 't is 't moeyste meidje dat men in het kerspel ziet,  
 Twee oogen in de kop. . . maar voor myn groot-  
 ste smerte,  
 Z' is schoon, maar z' heeft geen geld, dat leid  
 my meest aan 't herte.

COLIN.

En van die schoone meid, die u zoo 't brein ontzet,  
 Is my de naam bekend?

STEVEN.



12 HET VERLOOREN LAM.

STEEVEN.

Ja wel. 't is Colinett'.

COLIN.

EIP

STEEVEN.

Wat beliefd u?

COLIN.

Wat?

STEEVEN.

Haar naam; Hoe dan? terstond gy vroegme

COLIN.

Wie is zy dan?

STEEVEN.

't Is Colinett'.

COLIN.

't Genoegme.

STEEVEN.

't Genoegme, wat is dat? 't genoegme, droes,  
dat doet

M' iets denken van de meid. Keurd gy myn kans  
niet goed?

COLIN.

*Ariette.*

Colinett' is gemaakt tot 't minnen,

Wie

Wie ziet haar zonder liefde pyn?  
 In heel het land is geen Herd'rinne  
 Zoo weerd als zy, zoo weerd } *bis.*  
 bemind te zyn  
 Zoo weerd als zy, zoo weerd bemind te zyn.  
 Z' is aanvallig in al haar dingen  
 Z' ontruikt een hert als zy gaat zingen  
 Van 't Nagtegaal met haare keele  
 Zy Evenaard het aang'naam queelen.  
 Colinett' is gemaakt tot 't minnen  
 Wie ziet haar zonder liefde pyn?  
 In heel het land is geen Herd'rinne  
 Zoo weerd als zy, zoo weerd be- } *bis.*  
 mind te zyn

STEEVEN.

Ja dog, z' is duivels zoet; voor die haar heb-  
 ben zal  
 Men moet betuigen....

COLIN *uuriglyk.*

Dat't is 't groote goed van af.

STEEVEN.

Maar 't is, dat z' is gemaakt... gemaakt...:

COLIN.

Om elk te b'haagen,

STEEVEN.

Maar 't is, ... dat ik die brand niet meer en kan  
 verdraagen.

Co-

14 HET VERLOOREN LAM;

COLIN.

Hewel ik van gelyk.

STEEVEN *verwonderd.*

Bah!

COLIN.

Ja,

STEEVEN.

Gelaat gy het?

COLIN.

Neen; 'k spreek zoo 't hert my leid. Zoo gy  
aan Colinett'

Een woord van liefde meld; 't is ik die u zal  
spreken:

Daarom doe maar uw' best die g'negentheid te  
breken.

STEEVEN.

Maar wat geeft u dat al? de toon waar van g' u  
diend

Betaamd u geenfints niet. Is 't aldus dat een  
vriend?.....

COLIN.

'k Zweer u, 'k was nooit uw' vriend.

STEEVEN.

Ik lagch met al uw' vloeken, ik

Ik gaa op 't oogenblik myn' herd'rinne zoeken,  
 Zeggen hoe ik haar min, wat liefde ik tot haar  
 drag . . .  
 En zoo ik heb 't geluk dat ik aan haar behaag,  
 Wy zullen dan eens zien.

COLIN.]

Ik raad u van te mikken.

STEEVEN.

Wie drommel dreigd gy hier? gy meind my te  
 verschrikken,  
 Maar droes ik ben een broer....

COLIN *hem dwingende*.

Het hangd maar van my at  
 Myn arme Steeven....

STEEVEN.

Stil, gy hebt de stem zoo sraf.  
 Ik houw niet van gerugt.

COLIN.

Hewel dan hoort: wil weeten  
 Dat 't meisje, voor wie gy zyt met zoo'n min  
 bezeeten,  
 Het lieve voorwerp is van myn genegenheid,  
 Dat ik haar minne, dat zy my is toegezeid  
 En dat ik, op myn ziel, den geenen zal ver-  
 smooren  
 Die durven zal bestaan zyn min haar te doen  
 hooren.

STEE-

## 16 HET VERLOOREN LAM;

STEEVEN.

Gy mind haar? dat 's al wel: maar mind z'w  
ook wel gaff?  
Wat zegt'er 't meisje van? daar is het endje vast.  
Als 't zyn zou by geval dat z' u niet konde  
lyden,  
Gy waart in 't ongelyk daarom my te bestryden.

COLIN.

Ik vleide my met regt dat ik haar hert bezat,  
En 't was my 't grootste g'luk dat ik te wagten had.  
Maar zedert eene maand, ik weet niet om wat  
reden,  
Is haare min geheel verkeerd in Stuurigheden....  
Kon ik haar wreedheid maar tot my wat doen  
vergaan  
Daar is geen zaak op aard die ik niet zou bestaan.

STEEVEN.

Zedert een maand zegt gy?

COLIN.

Ja,

STEEVEN.

Nu weet ik de reden:  
't Is daar of daar ontrent nu ook een maand ge-  
leeden  
Dat ik hier quam. z'heeft my gezien, Verstaat  
gy dat?  
En z'heeft gewis voor my wat liefd' ook op-  
gevat,

Co.

OPERA-BOUFFON. 17

COLIN *van zyden.*

Ik zie daar Schaapen gaan; hier diend my op te  
passen,  
't Kan wel myn liefste zyn.

STEEVEN *van zyden.*

'k Zie daar Schaapengrassen.

COLIN *van zyden.*

Waar 't moog'lyk dog dat ik haar spreken kon  
alleen

STEEVEN *van zyden.*

't Is Colinett': ah! waar de slimme knaap maar  
heen.

Ik zou wat by haargaan. Maar 'k mag hier niet  
gelaaten.

Vaarwel. Wy moeten ons om deeze zaak niet  
haaten.

Ga gy maar uwe weg, ik zal de myne gaan,  
De g'ukkigste van ons die zal de prys ontfaan.

COLIN *hy gaat heen.*

Zou myn' ontrouwe, en hy my tragten te ver-  
dooven?

Neen, 't is onmogelyk, ik kan het niet gelooven,  
O Hemel! 'k volg haar na; 'k ga tragten te  
bespiën

Hoe 't 's; 'k zal g'loove slaan aan 't geen myn  
oogen zien,

B

SCE.



## SCENE III.

COLINETTE *baare schaapen geleidende.**Ariette.*

**K**omp lieve lammen, zoete schaapen  
 Kom in de schoone lente tyd — *bis.*  
 In 't groene gras de vreugden raapen — *bis.*  
 Die u dit lief seizoen bereid  
 Die u dit, die u dit, die u dit lief seizoen  
 bereid.  
 Ver van de wreede minne banden  
 Waar van myn hert gevoeld den druk, } *bis.*  
 Wanneer z' u komen aan te randen }  
 't Is 't oogenblik van uw' geluk.  
 't Oogenblik — *bis.*  
 't Is oogenblik van uw' geluk. } *bis.*  
 't Is oogenblik van uw' geluk.

'k Minde Colin, eilaas! van myne jongste dagen,  
 Zyn liefd' en zyne zorg deden hem my be-  
 haagen,  
 Tot 's huwelyks hegte band ik leefd' in hoope  
 dan....

Is het wel moogelyk dat hy verandren kan!  
 Voor all' gezelschap 'k heb alleen maar myne  
 schaapen,

Met dit onhoorzel lam 'k moet al myn vreugden  
 raapen;

Lief lamtje, zoete dier, myn leeven, al myn  
 hoop!

Gaat, aardig beesje, gaat, vervoegd u by den  
 hoop.

12

Gaat;

# OPERA-BUFFON. 11

Gaat, tragt te loopen op dees groen bebloemde  
weiden:  
Maar wagt u boven al niet van den trop te  
scheiden:  
Eilaas! raakte ik u quyt. het waar met my gedaan;



## SCÈNE IV.

COLINETTE, STEEVEN.

STEEVEN *van zyden.*

**H**A! wel ter goeder uur 'k zie Colinette staan.  
z'ls hier alleen laat ons den tyd voordeelig  
maaken.  
Maar op de beste wys om haar van myne zaaken  
Wel t'onderrigten, 't schynd' my noodig hier  
ontrent  
Dat ik haaf aanspreek met een aardig compli-  
ment.

*Air.*

Gy kent gewis niet ik:  
Maar op het oogenblik  
Zal ik ik u my gaan kenbaar maaken,  
Steeven is mynen naam.  
Ik ben een gast bekwaam  
Om al de meisjes t' hert te raaken;  
Had gy een buigzaam hert  
Gevoelig aan myn smiert  
Myn pyn, myn pyn, myn pyn waar haast  
geneezen;  
En gy zoud ook gewis  
Eer dat, eer dat het avond is  
Op uwe beurt ook blyde weezen. — *bis.*

B 2

Co-



26 HET VERLOOREN LAM;

COLINETTE.

Gy noemd u Steeven?

STEEVEN.

Ja, 'k ben door heel 't dorp bekend.

COLINETTE.

Gy zyt die pagter dan?

STEEVEN.

Ja, mooje meidje, 'k ben 't.  
De pagter van den Heer van 't dorp; en daar  
en boven.  
'k Min u zoo veel men kan.

COLINETTE.

Men moet u wel gelooven.  
Als gy op zoo een wys uw' zaaken voor en steld.

STEEVEN.

De droes, ik ben een knaap die weet wat hy  
verteld.  
Daar is maar ja en neen by my; 'k zeg nog een  
reisje,  
Gy schynd my in myn oog een duivels aardig  
meisje,  
En ik ben een party die u bevallen moet;  
Ik bied u tegelyk myn hert en al myn goed.  
Van dees aanbieding moogt gy u wel zeker  
houwen,  
Myn goed is klaar; myn hert, daar moogt g' u  
op vertrouwen,  
Vind

## OPERA-BOUFFON. 27

Vind zoo veel zoetigheid in 't geen het aan u  
jond,  
Dat gy 't by u, zoo lang gy wild behouden kond.  
Nu staat het aan u vry uw wille te verklaaren.

*Colin verschynd in den grond van het Toneel.*

COLINETTE.

Ik zie Colin. Laat ons om reden hier gebaaren  
Ik wil zyn minnenyd verwekken, ja hy moet,  
Lyden, zoo veel als zyn ontrouw my lyden doet.

STEEVEN.

Gy spreekt daar zoo alleen? . . .

COLINETTE.

't Is dat ik my bedenke. . .

STEEVEN.

Gy hebt gelyk; wanneer men staat zyn hert te  
schenken,  
Men mag wel tweemaal zien. Hewel is 't al  
gedagt?  
Maakt my 't besluit bekend, 'k heb nu zoo lang  
gewagt.

COLINETTE.

*Ariette.*

Min van zoo weinig uren  
Die kan gewis niet lange duuren — *bis.*  
G'lyk z' haastig is ontscheuten  
z'ls haastig ook geweeten:  
't Is maar een vuur van spaan — *bis.*

B 3

't is

## 22 HET VERLOOREN LAM,

't Is een vuur van spaan  
Dat aanstonts is vergaan.  
Min van min van zoo weinig uren  
Die kan gewis niet lange duuren  
z'Is haastiglyk ontfteeken;  
't Is maar een vuur van spaan  
z'Is haastig ook geweeken,  
't Is maar een vuur van spaan  
Dat aanstonts is vergaan — *bis*;

STEVEN.

Gy draeid dit aardig gy, uw' spreek my ver-  
maakt,  
Maar heel dat schoon gesprek is niet voor my ge-  
maakt.  
Ik ben een trouwe vryer, opregt in zyne minne;  
En vast als eene muur.... ei! Streeld dit niet uw'  
zinnen?

COLINETTE.

Gewis'lyk 't is het best dat men kan treffen aan.

STEVEN.

Weldan op deeze voet d'affairen is gedaan;  
Hier is 't geen gy beiragt.

*Zyn bert toonende.*

SCE



SCENE V.

STEEVEN, COLINETTE, COLIN.

COLIN *zig ſchielyk toonende.*

Neen, men bedriegd u Steeven.

STEEVEN.

Daar is den and'ren nu! wat antwoord zal ik  
geeven?

COLINETTE *aan Colin.*

Wat hebt gy hier te doen?

COLIN *uuriglyk.*

Neen; zy bemind u niet

STEEVEN.

Ik zeg van ja, geloofd ten minſten't geen gy ziet.

COLINETTE *ſpettender wys.*

Ik zou niet durven, neen; Colin zou't my ver-  
bieden.

STEEVEN.

Al wat kant heeft hy, regt aan u iets te gebieden?

B 4

Co.

## 24 HET VERLOOREN LAM;

COLIN.

Uw ontrouw is nu klaar, 'k kom 't voor myn oog  
te zien!

Het Staat u alles aan het geengy ziet!....

COLINETTE *spottender wys.*

Misfchien.

COLIN.

Zoo veele dagen zoo veel minnaars!.. goed!..  
verwagt 'er

Nog vyfentwintig.

COLINETTE *met een effen gelaat.*

'k Bid u, spreekt een weinig zagter.

COLIN.

*Ariette.*

Ga voort, ga voort in u valsche treeken

In uw' valsche treeken

Myn hert zal ook gaan zyn banden breeken;

Gaan zyn banden breeken

De Wraak gaat, de wraak gaat in myn zin

Volgen op de min

Gaat volgen,

Ja, ja

De wraak gaat volgen op de min

Volgen op de min — bis.

Ga voort, ga voort in uw' valsche treeken

In uw' valsche treeken

Myn hert zal ook gaan zyn banden breeken

Gaan zyn banden breeken,

Nu Voortaan

'Zal ik u vlugten gaan;

't Is

't Is gedaan,  
 'k Wil alle liefde staaken.  
 Ja, ja, de vraake  
 Volgd nu op de min, —  
 In myn zin  
 De wraak gaat volgen op de min  
 Ja, ja, ja, in myn zin.  
 De wraak gaat in myn zin — *bis.*  
 Volgen op de min — 3 maal.

COLINETTE.

Ik houw het voor gezeld, verlaaten wy malkaar.

STEEVEN.

Steek het maar op uw  
 COLIN.

Zwyg, of vreesd myn gramschap maar.

COLINETTE *aan Colin.*

Vertrek.

STEEVEN.

Gy ziet het wel, het zyn haare beveelen.

*Aan Colinette.*

Wat is het leelyk den jaloersfen zoo te speelen.

COLINETTE.

Al 't geen ik verg is dat gy my maar laat in vreesen.

COLIN *spytig.*

Hewel, gy wild het zoo; vaar wel dan ik gaa heen.  
 Van

## 26 HET VERLOOREN LAM;

Van mynen meêminnaar ga maar de liefde loonen,  
Wild hem de driften van uw' hert vry open toonen,  
Want hy verdiend het wel ! Vaar wel.

*Hy gaat aan den kant van Steeven, die eene  
beweeving van schrik maakt. hy neemt hem  
d' hand die hy hem kragtelyk schud, zeg-  
gende:*

Vaar wel.



### SCENE VI.

#### STEEVEN, COLINETTE.

*STEEVEN d'hand schuddende als of  
Colin hem zeer gedaan had.*

EI! zoet!

Voortaan doet handschoen aan als gy Careffen  
doet.

*Aan Colinette.*

Het is maar een Verraai die men niet moet ver-  
trouwen.

Hy zou uit vriendschap wel myn hand in stuk-  
ken douwen

Gy doet zeer wyzelyk dat gy hem henen zend.

Spreek van die loopers niet, zy zyn my lang be-  
kend.

Zy konnen in het eerst zom wel een mensch mis-  
leyen,

Maar ieder kend wel haast hun treeken en hun  
vleyen.

Zy g' ook van myn gedagt?

Co-

COLINETTE

Ik denk hier in gelyk  
Met u, daar's niet als d'oog zoo zeer bedriegelyk.

STEEVEN.

Goed dan op deeze voet wild 'er u van mistrouten,  
Wild op 't uitwendig nooit uw oogen openhouden;  
En op dat g' eindelyk niet in zyn strikken raak,  
Maaken wy in het kort een einde van de zaak.

COLINETTE.

't Is wel gezeid, maar om ons aan malkaar te wennen  
't schynd noodig eerst dat wy elkaars humeuren kennen.

STEEVEN.

't Is niet nootzaak'lyk dit, dat komt met al de rest  
Hoe minder dat men draald hoe beter.

COLINETTE.

Maar op 't leest...

STEEVEN.

Op 't leest, wat is dit Al? kan het uw' hert niet raaken.  
Dat van een Herderin ik schrik myn Vrouw te maaken:  
Trek zulk gedagt uw' hert nog tot myn voordeel niet?

COLINETTE.

Maar dat is niet by my,

STEE-



## 28 HET VERLOOREN LAM;

STEEVEN;

Ja zeker het is iet.  
 Zou zulk aanbieding nog uw' herte niet beweegen?  
 Men komt niet dagelyks zoo schoonen offer tegen.  
 Daar is maar een beding dat ik nog maaken moet,  
 Dat is dat van uw' hert gy my eengifte doet.

COLINETTE;

*Ariette.*

Tot dat ik ken die my betragt  
 Wil ik voortaan myn hert bewaaren  
 'k Wil voortaan myn hert  
 Wil ik voortaan myn hert bewaaren --  
 Een meid te greetig tot het paaren  
 Die vind haar haast van elk veragt  
 Tot dat ik ken die my betragt  
 Wil ik voortaan myn hert bewaaren  
 'k wil voortaan myn hert  
 Wil ik voortaan myn hert bewaaren --  
 Die ligtlyk wykt door minne kragt  
 Voor ieder maar die op haar lagt  
 Kan nooit een minnaars liefde, spaaren  
 Den trouwsten zal haar laten vaaren.  
 Laaten vaaren  
 Tot dat ik ken die my betragt  
 Wil ik voortaan myn hert bewaaren  
 'k Wil voortaan myn hert  
 Wil ik voortaan myn hert bewaaren.

STEEVEN.

't Is alles wel gezeid; maar wat is 't dat 't beduidt?

COLINETTE.

Dat myn hert niet voor u gevoeld, ik spreek regt  
 uit. Dat,

Dat, zoögy van my wagt het minste medelyden.  
Of denken dat ik u zou van uw' pyn bevryden,  
Gy moeite doet voor niet.

STEEVEN.

't Is klaar het geen gy zegt.  
Gy mind my dan niet?

COLINETTE.

Neen, gy vat de zaak opregt.

STEEVEN.

Zoo veel te erger, want ik weende...

COLINETTE.

Neen, Heer Steeven?  
Uw' schatten, en uw' geld kunnen my weinig  
geeven  
'k Draag u een dankbaar hert, en gezeid onder ons  
Ik maak veel werk van en van uw' patacons;  
Maar voor den overschot: g' hebt anders niet te  
wagten.



## SCENE VII.

STEEVEN.

IS regt uit in haar doen, zelfs tot in haar  
veragten;  
't Is een hoedanigheid die prysbaar is. Dog uit  
Het geen zy heeft gezeid ik weinig goed besluit  
Voor myne min. Maar zou het geld zoo weinig  
kunnen Dat

## 40 HET VERLOOREN LAM;

Dat zy my in haar hert geen kleene plaats zoch-  
tonnen?

'k Verwonder my vootwaar over myn ong'luk.  
Want

Burten, en in de Stad, emmers ten allen kand,  
Men zegt daar is geen meid die niet voor 't geld  
moet buigen.

En eene die misfchien wild 't tegendeel betuigen,  
Die valt aan my te lot. Maar 'k geef de zaak  
niet op,

Neen dat refuis steekt my beduiveld inde krop;  
, Kryg het meisje niet door min, 't zal zyn door  
loosheid,

Ja, zy komt al myn kant in weerwil van haar  
boosheid,

Ik zal wel iet of wat bevroeden . . . 'k heb het al.  
Steeven is dog een vent, de muis is in de val.



## SCENE VIII.

### COLIN, COLINETTE.

COLIN *vervolgende Colinette.*

**I**K bid u, nog een woord.

COLINETTE.

'k Heb u geen woord te geeven.

COLIN.

Eilaas! wat wreedheid! waar is dog die min ge-  
bleeven

Die

# OPERA-BOUFFON. 31

Die gy my hebt betoond?

COLINETTE.

Die liefd' is uitgebluft.

COLIN *vuurig*.

Ah! zeg my dog waarom?

COLINETTE.

Vraagt gy te zyn bewuft,  
Ondankbaar die gy zyt? durft gy my dit nog  
vraagen  
Naar zoo'n ontrouwigheid die gy bestond te  
waagen?  
Wat reden vergd gy my?

COLIN *met een koele gramschap*.

Geen'. d'Eigenzinnigheid  
Is vry van rekenschap te doen.

COLINETTE *van gelyken*.

't Is wel gezeid.  
'k Ben eigenzinnig en ondankbaar .... maar gy,  
loozen  
Die 'k met een enkel woord van schaamte kan  
doen bloozen ....

COLIN *vuurigr*.

Spreek maar ik stel my bloot aan uwe gramschap,  
kond  
Gy my belasten, doet 't, 'k onschuldig my ter-  
stond,

Co-

## 4 HET VERLOOREN LAM.

COLINETTE *spottend r' wys*.

'k Geloof 't. 'k Ken u bequaam tot alderhande  
zaaken.

COLIN.

'k Stem 't toe. Maar eind'lyk 'k ben geen meester  
van myn wraake.

Ik meng in myn gesprek te veele drift, 'k bekent 't;  
Maar gunt dat ik u spreek waar het maar een mo-  
ment.

Zedert, 't gelukkig uur . . . neen, ontrouw', van  
die tyden

Bereidde gy my 't lot dat gy my nu doet lyden.

Zedert gelukkig uur dat wierd myn min betaald

Met de betuigenis die gy van daag herhaald,

Wat heb ik dan gedaan, wat heb ik dan bedreeven,

Dat u geen waare blyk moet van myn liede  
geeven?

'k Was in het veld eer dat de Zon was opgestaan;

Uit zorge voor uw' vee ik liet het myne gaan;

Ons druk en ons vermaak, ons werk ons leege  
tyden,

Was onder ons gemeen, uw' lyden was myn lyden.

Kond g'u erin' ren nog dees aangenaamen tyd

En niet beklaagen d'uur dat gy veranderd zyt,

COLINETTE.

'k Errinnere die ja, die stonden staan my vooren

Dat Colin Colinett heeft zyne trouw gezwooren,

Maar 't is voor niet dat ik my onderhouw daar van,

Daar 's niet op aarden meer dat u regtveerd'gen  
kan.

COLIN.

Zeg eerder. wreede ziel, dat ik u nu mishage,

Dat u de min verdriet die ik u quam te draagen,

Zon-

# OPERA-BOUFFON; 33

Zonder dat gy daar toe met ontrouw my beklad,  
En een misdaad verwyf het geen ik nooit bezat,

COLINETTE.

Nooit! misschien zoud gy my aan uwe taal ge-  
wennen;

Had gy my niet geleerd regt uw' gemoed te kennen;  
Maar 't geen myn oog gezien heeft g'loof ik vaste.  
Ziet

Of gy nog zeggen durfd het is de waarheid niet;

D U O.

COLINETTE.

Als men laatst stond Kermis t'houwen;

Dat my lang geheugen zal, — *bis.*

Ondanks uw' schoon' eeden al

Zwoer gy Lysje niet uw' trouwe? — *bis.*

Zeg, is het op deeze voet

Dat een minnaar hand len moet? *bis.*

COLIN.

Nouw'lyks had de ryke Steeven

U' zyn' liefde doen verstaan,

Of gy wel daar van voldaan

Zyt bereid uw' hert te geeven.

Zeg is het op deeze voet

Dat een Vryfter hand len moet — *bis.* *bis.*

COLINETTE.

Ik kon u getnakk'lyk hooren,

Vroeg gy haar niet om een zoen? — *bis.*

't Goede Meisje liet u doen

Schoon zy haar geliet te stooren — *bis.*

C

Zeg,

# 34 HET VERLOOREN LAM;

Zeg, is het op deeze voet  
Dat een minnaar hand'len moet? *bis.*

COLIN.

De betuiging van uw minne  
Menig werf aan my ontzeid  
Is terftond voor hem bereid  
Gy laat u door 't geld verwinnen,  
Zeg is het op deeze voet  
Dat een Vryfter hand'len moet? *bis.*  
Dat een Vryfter hand'len moet.

COLINETTE.

COLIN.

|                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| Na zoo veele blyk gegee-<br>ven      | Ondanks zoo veel blyk<br>gegeeven  |
| Na zoo veele blyk gegee-<br>ven      | Ondanks zoo veel blyk<br>gegeeven  |
| Blyk gegeeven                        |                                    |
| 't Is voor niet het geen gy<br>doet  | Voel ik nog dezelve<br>gloed       |
| 't Is voor niet het geen gy<br>doet  | Voel ik nog dezelve<br>gloed       |
| Het geen gy doet,                    | De zelve gloed                     |
| Het geen gy doet.                    | De zelve gloed.                    |
| Waar het t ong'luk van<br>myn leeven | Voor het ong'luk van<br>leeven     |
| 'k Wil dat gy de straffe<br>boet     | 'k Voel dat ik u minnen<br>moet    |
| Waar het t ongeluk van<br>myn leeven | Voor het ong'luk van<br>myn leeven |
| 'k Wil dat gy de straffe<br>boet     | 'k voel dat ik u minnen<br>moet,   |
| De straffe doet,                     | U minnen moet,                     |
| De straffe doet.                     | U minnen moet.                     |

SCL



SCENE IX.

COLIN *een oogenblik alleen, daarna Steeven.*

COLIN

**Z**Y mind my niet meer! neen, Steeven be-  
houd het veld,  
Eilaas! hy had gelyk. O Wonder kragt van't geld!  
Heeft zy zoo weinig smaak om dit te doen? War,  
Steeven! ....  
Op deezen naam alleen myn kragten my be-  
geeven.

STEEVEN.

Colin is staag ontroerd.

COLIN,

'k Dagt op u, schoone gast.  
Ik benyde uw geluk.

STEEVEN.

't Staar nog niet al te vast.

COLIN:

'k Weet dat gy zyt bemind, waarom my dit ver-  
smuiken.

STEEVEN.

'k Versmuike niet.

COLIN.

Mischien m'heeft u belaft te duiken.

C 2

STEE-



## 36 HET VERLOOREN LAM;

STEEVEN.

Neen zeker. Vervan daar. Het goede Meisje zelf  
Dat 't was voor niet dat ik by haar myn net uitlei,  
En dat ik maar voortaan zou van myn liefde  
zwygen,  
Maar 'k weet een middel om haar in myn strik te  
krygen.

COLIN.

En wat een middel?

STEEVEN.

Ho! 't is 't geen ik zwygen moet.  
Alle de Schaapen die myn Herderinne voert,  
Hooren een ander toe; en 't is haar wel bevoolen  
Wel ga te slaan op dat geen een en word gestoo-  
len . . . .  
En als me 'savonds dan gaat d'overtelling doen,  
't is zy, wanneer 'er een ontbreekt die 't moet  
vergoën.

COLIN.

Gewis. 't Is daar op dan dat gy uw steun gaat  
stellen,  
Om Colinett' te doen tot uw' wil overhellen?  
't Waar nieuw en aardig dat.

STEEVEN.

'k Heb nog al meer gedaas.

COLIN.

Wat dan?

STEEVEN.

Niet, niet, moet men 't al dan doen  
verstaan? Een

Een oogenblik geleen zy was met u aan 't spreken.  
(hoe weinig dat men spreekt de tyd is haast ver-  
streeken)

Men meind als dat de hond is aan de schaapjes zy,  
d' Herd rin is zonder zorg; de wolf die komt 'er by.  
De hond die slaapt, de wolf met zyne wreede tanden  
Neem 't oog blik waar om haare schaapen aan te  
randen.

En 't wyl dat d' Herderin voor hun niet is een pyn,  
Hy sleept een lam met hem.

COLIN.

Goon zou het mog'lyk zyn?  
Haar lam, haar lieve lam, haar eenig welbehaagen...  
Ah! arme Colinett' wat zyt gy te beklagen!  
Is van een wolf vericheurd?

STEEVEN.

Een wolf? ja ... neen ... gewis.

COLIN.

Bedroefde Colinett'! 'k wed dat ze onstelbaar is,  
Mits gy het zag, gy beeft...

STEEVEN *verwonderd.*

My zoo een naam te geeven!

COLIN.

Waarom en hebt g' u niet tot de hulp van 't lam be-  
geeven?

STEEVEN.

Denkt gy dan dat zy zou haar wreedheid leggen af  
Zoo z' iemand vond die haar het lamtje weder gaf?

C 3

Co.

### 38 HET VERLOOREN LAM;

COLIN *van zyden*.

'k Bepreur hier een geheim.

STEEVEN.

Zou zy hem gunst bewyzen.

COLIN.

'k Geloove zeker ja. (*van zyden*) 'k Voel eenig' hoope ryzen.

*Aan Steeven.*

Wie weet of het nog is verscheurd dat lam zoo lief.  
Ik gaa t verlossen of my wreken van den dief.

~~~~~

### SCENE X.

STEEVEN.

**Z**oek maar, ik ben geruſt; al zocht hy nog  
tot morgen,  
h'Is ſlim indien hy 't vind. 'k Heb 't in de ſcheur  
verborgen.

'Ik hoor ergens gekryt, . . . 'k Zie Colinette gaan.  
Zy weend over 't verlies het geen zy heeft gedaan.  
Laat ons haar een'ge tyd nog laten in haar vreezen  
Als ik haar trooſten zal haar vleugd zal grooter  
weezen.

*Hy verbergd zig.*

SCE-



## SCENE XI.

COLINETTE, STEEVEN *Versteeken.*

COLINETTE.

*Ariette.*

**M**Yn Lamtje lief, wat droeve pyn!  
 Myn Lamtje zal gestorven zyn — *bis.*  
 Of wel't is dood, of wel't is dood, of't is  
 verloren.

't Is deeze winter maar geboren  
 Het wou maar uit myn hand ontsaan.  
 Het gras, de bloem, de thimiaan — *bis.*  
 Of wel't is dood, of wel't is dood, of't is  
 verloren.

Myn Lamtje lief, wat droeve pyn!  
 Myn Lamtje zal gestorven zyn, — *bis.*  
 Het volgde my alomme mée,  
 Zoo dra't my zag het riep beë, beë —  
 Het was nooit zonder my te vreedem  
 't Volgde my na op al myn schreeden  
 Het droeg het lint tot halseband  
 Dat my Colin schonk tot een pand.  
 Colin, Colin, zoe lief voorl deezen!  
 Myn Lamtje lief, myn Lamtje lief,  
 Waar mag myn lieve Lam dog weezen?  
 Myn Lamtje lief, wat droeve pyn  
 Myn Lamtje zal gestorven zyn — *bis.*  
 Gestorven zyn — *bis.*



SCENE XII.

COLINETTE, STEEVEN.

STEEVEN.

Wat hebt gy, Meisje lief? ik zien 'uw' traanen  
leeken.

COLINETTE.

Eilaas! myn lieven Heer, ik ben van smert be-  
zweeken.

Zeg my waar dat het is.

STEEVEN.

Wat?

COLINETTE.

Zoo gy het ontmoet....

STEEVEN.

Zeg wat het is?

COLINETTE,

Eilaas! Steeven myn lieve bloed....

STEEVEN *van zyden zig toejuigende.*

Myn lieven! Wel tot hier. 't Bedrog gaat my ge-  
lukken.

COLINETTE.

Ah! moet dit droef verlies my nog gaan onder-  
drukken?

STEE-

OPERA-BOUFFON. 41

STEEVEN.

Maar zeg wat dat het is.

COLIN.

Ehlaas! al myn plezier;

Myn Lam.

STEEVEN.

Dat kleine Lam, zoo lief, dat zoete dier? ...

COLINETTE.

Ga voort.

STEEVEN.

Dat doorzyn bel zig liet van d'ander hooren?

COLINETTE.

Het is hetzelfde.

STEEVEN.

En 't is verlooren?

COLINETTE.

't Is verlooren!

STEEVEN.

Seld maar uw' hert geruft, 'k zal 't vinden.

COLINETTE.

Is 't gewis?

STEEVEN.

Ten minsten 'k hoop het zoo.

C5

Co-

42 HET VERLOOREN LAM;

COLINETTE.

Gy weet dan waar het is?

STEEVEN.

Laat my daar in begaan.

COLINETTE *hem d'hand neemende.*

Hoe zal ik u beminnen!

STEEVEN *van zyden met een  
voldaan gelaat.*

Ik heb het wel gedacht. Queld maar niet uwe zinnen.

COLINETTE.

Het kan niet verre zyn. Gebruikt al uw verstand;  
En vlyt.

STEEVEN *met genegenheid.*

Zyt g'ruft myn lief.

COLINETTE.

'k Ga zoeken van myn kand  
Zoo veel ik kan.

STEEVEN.

't Is of gy 't had, zyt niet verleegen.  
Maar zeg eens, als ik heb het Lamtje weer ge-  
kreegen,  
Wat geeft gy voor myn moeite?

COLINETTE *vuuriglyk.*

Al wat gy maar begeerd.

SCÈ-



## S C E N E XIII.

STEEVEN.

'k **H**eb haar beloofd dat woord is duizend  
 guldens weerd.  
 Nu zal myn Heer Colin niet weinig staan te  
 kyken;  
 't Schynd met zyn zuiker muil dat 't al voor hem  
 moet wyken.  
 'k Heb voor de tweede maal op hem al d'overhand,  
 Ik hebbed hoef, zyn wyf komt ook nu al myn kant.  
 Wat zal hy boos zyn; goed. Het zal die zoute  
 jongen  
 Gaan leeren om voertaan te toomen zyns tonge.  
 Kom laat ons zoeken ....



## S C E N E XIV.

STEEVEN, COLIN.

COLIN.

**E**I! Steeven waar loopt gy dan?

STEEVEN.

Ik ga, . . . wat vrage. Gy van waar daan komt gy  
 van?  
 Hebt gy het al?

COLIN.

Ik? wat?

STEE-



## 44 HET VERLOOREN LAM,

STEEVEN.

't Verlooren Lam gevonden?

COLIN.

Neen dog; ik heb maar een verlooren werk begonnen.

Op't land, en in het bosch, 'k heb alle moeite besteed,

En elk gevraagd, maar 'k vind geen mensch die 'er van wept.

STEEVEN *hem scheerende.*

Kom, kom, g'hebt geen verstand, gy zoekt gelijk de blinden

Zoo ik moest zoeken 'k wed dat ik het wel zou vinden.)

COLIN.

En ik wed u van neen.

STEEVEN.

Ik zal u toonen dan  
Dat ik beter als gy 't verlooren vinden kan.

COLIN.

Wy zullen 't zien

STEEVEN.

Vaar wel.

COLIN.

Den Heer wild u geneeren

SCE.



## SCENE XV.

GOLIN *hem ziende hem gaen.*

**D**En armen sul die wild met my den gek gaan  
scheeren.

*Hy haald uit zyn zak de belle die hy van het  
Lam afgedaan heeft.*

Het geen hy zoekt is in myn magt ; die zotte heeft.  
Meen te bedriegen , en bedriegd zig zelven meest.

*In overdenking vallende.*

Ah ! voor een minnend hert bedroefde nagedagten !  
Als men alleene moet van het bedrog verwagten  
Het geen een teere min zoo langen tyd verdiend  
Maar dog wat geeft het ons als het ons liefde diend  
En dat m'er mee bekومت het geen ons schein ver-  
looren.

Gebruiken wy 't geval dat voor my schynd geboren  
En laat ons Colinett' verlossen van den band  
Die haar gedreigd heeft. 'k Zie hem komen al dees  
kant.

Hy ziet 'er uit als zot , het is als een bezeten  
Van boosheid , maar laat ons om 't allegaar te  
weeten

Ons hier verbergen , 'k zal daar heel de zaak ver-  
staan ,

Jus , laat ons stille zyn en in die bosje gaan.

SCÈ:

# HET VERLOOREN LAM,



## SCENE XVI

STEEVEN, COLIN, *gedoo' en.*

STEEVEN.

RECITATYF.

Ellaas! wat ramp! wat druk!  
Myn roof m' ontvloogen is  
Onbedagt ongeluk  
'k Kond't in geen beter plaatsje stellen,  
Wie kon daar denken op gevaar!  
'k Weet niet hoe 't kan zyn of alwaar  
't Kan zyn gevlugt uit deeze celle;  
Of iemand heeft 't gewis gestolen uit plezier.

*Colin laat in de schermen het schelleken hooren.*

Sus, sus, sus, sus  
Maar hoor ik niet de kleene schelle  
Hier Lam ent is niet ver van hier  
Hoooren wy....

*Colin gedoken beld. Steeven luistert.*

Dat is wel,  
Ja, 't is hem.

*Colin beld.*

'k Hoor de schel.

*Colin beld, en Steeven doet met zyn stem 't  
geluid van de schel na.*

Drelin, drelin, drelin.

Co.

*Colin beld.*

Dat heeft den duivel in.

*Colin beld, en Steeven loopt gins en weder over het tooneel.*

'k Meen het weder t'hooren  
Maar waar duivel is 't?

*Steeven gaat in d'eerste Scherm aan de linkerzyde.*

COLIN.

*Komt op 't Tooneel langst de vierde Scherm aan de linkerzyde.*

Ah! onnoozel floore  
g'Hebt uw' kans gemist — 4 maal.

*Hy gaat in langst de vierde Scherm aan de rechterzyde en scheld.*

STEEVEN.

*Komende uyt d'eerste Scherm aan de linkerzyde.*

Myn Lammeke klein }  
Waar loopt gy dan heên. } *bis.*

Kleên — 12 maal.

Lamtie klein

Kleên — 10 maal.

Waar loopt gy dan heên?

*Hy gaat achter het boschje.*

COLIN in 't midden van het tooneel.

Onzen artse man  
Loopt zoo veel hy kan — *bis.*

Co-

## 48 HET VERLOOREN LAM;

*Colin loopt naar den grond van het toneel, en beld.*

STEEVEN *inkomende.*

'k G'loof dat het wild gekken  
Wat voor zotte trekken — *bis.*  
Als 'k mer tegen meen  
't Loopt terstont maar heên.

*Hy gaat om achter het valdoek langst  
de regter zyde te gaan.*

COLIN *beld, en komt aan de linkerzyde op het toneel.*

Myn bedroefde Steeven  
'k Zal u werk gaan geeven,  
'k Ga doen myn proffyt  
Met uwe zottigheid — *bis.*

*Hy gaat achter het huisje, en beld.*  
STEEVEN *komt op het midden van 't toneel.*

't Is voor niet het geen 'k doe.  
'k Word op 't laatste moê — *bis.*

*Colin beld, steld hem achter Steeven, en  
volgd hem van stap tot stap.*

't Schynd my, dat de toonen  
Komen van die kant.

COLIN.

Wild u daar maar toonen — *bis.*  
Gy zyt in den band — *3 maal.*

*Ste-*

*Steeven gaat in het huisje, Colin staat 'er bem in.*

STEEVEN in 't huisje.

Wat droes is dit? — *bis.*

COLIN buiten het huisje.

Blyft daar gy zit, — 4 maal.

STEEVEN.

Wat overlast  
Ik zit hier vast  
Ah! hoort, ah! hoort!  
Opent de Poort.

COLIN.

Zwygd oude vos  
Het lam is los.  
Gy vuile pry,  
Zyt vreugdig bly  
Het is by pry,  
Gy blyft 'er maar.

STEEVEN.

ô Helſche pry!  
ô Die Veraar!  
Ah! hoor! ah! hoort  
Opent de poort.

COLIN.

STEEVEN.

Zwygd oude vos  
Het lam is los  
Gy vuile pry  
Het Lam is los  
Gy vuile pry

Ah hoor, ah hoort  
Opent de poort  
Wat overlast!  
Ik zit hier vast  
ô Helſche pry

D

Zyt

## 50 HET VERLOOREN LAM.

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Zyt vreugdig bly    | ô Hellsche pry   |
| Het is by my        | ô Hellsche pry   |
| Gy blyft 'er maar — | ô Dief verraar — |
| Het is by my        | ô Hellsche pry   |
| Gy blyft 'er maar   | ô Dief verraar   |
| Het is by my        | ô Hellsche pry   |
| Gy blyft 'er maar.  | ô Dief verraar.  |

STEEVEN *in het huisje.*

Houw op, Colin, 'k ben met die voddën niet ge-  
diend.

COLIN.

Gy zyt gewis heel moe, gy moet wat rusten vriend.

STEEVEN *op de deur stampende.*

Zoo gy niet opend, 'k zal de deur in stukken  
haalen.



## SCENE XVI.

STEEVEN *in 't huisje*, COLIN,  
COLINETTE.

COLINETTE *meenende alleen te zyn.*

'k Heb schoon gezocht, ik kan nergens troef  
behaalen.

'k Ben het voor altyd 'quyt.

Co-

COLIN *van zyden.*

Zy het is het! zien ik wel?  
Gebruiken wy op nieuws de bystand vande bel.

*Hy versteekt zig in een kleen bosje dat aan de linkerzyde van het Tooneel is.*

COLINETTE.

Ong'luk'ge! helas! 't schynd al maar uit om my te quellen.

Wie zal 't verlies dat ik hier lyde gaan herstellen?  
Ik ben zoo moede reeds dat ik niet meer kan gaan . . .

Gewis heeft Steeven ook verlooren moeit gedaan . . .

En zeker durfd hy zig niet voor myn oogen stellen,  
Hy is te veel bevreesd my dit droef nieuws te mellen

Hy ziet niet na my om . . . dog hy doet wyzelyk,  
Want al wat minnaar is word my nu haatelyk.

STEEVEN *in bet buisje.*

Colinett'! . . .

COLINETTE.

Is't niet hy die zig daar weer laat hooren.

STEEVEN *schreeuwende.*

Verloft my Colinett'.

COLINETTE.

Gaat hy my weder slooren?

D 2

STEEVEN



52 HET VERLOOREN LAM:

STEEVEN.

Verloft my bid ik u.

COLINETTE.

Van waar komt u getier?

Waar zyt gy dan?

STEEVEN *nog meerder schreeuwende.*

Ik ben gevangen.

COLINETTE.

Waar dan?

STEEVEN *nog meer.*

Hier.

*Hy slaapt op de deur van het huis; e.*

COLINETTE *grinnagkende.*

Gewis men lagt met hem.

STEEVEN.

Komt dan.

COLINETTE.

Ik kom, Steeven....

Wagt maar een oogenblik....

602

*Colin in het boschje klinkt met de bel.*

ô Hemel! ik herleeve!  
Myn lamtje! lieve vriend! 't is hem... wat bly-  
den dag!  
't Is in dat boschje, 'k zal het nu gaan hebben.

*Zy geeft een schreeuw van verwondering,  
ziende Colin in plaats van het Lam.*

Ah!

*Vuuriglyk.*

G' hebt het genomen gy... g' hebt in uw' hand  
de belle;  
Wat hebt g'er mée gedaan?

COLIN.

Wild u zoo niet ontfellen.  
Het is in zekerheid, zyt maar in al te vreên:  
Maar 'k bid u wild my dog eens hooren.

*Hy neemt haar d'hand en Colinette trekt ze weg.*

COLINETTE.

Neen, heen, neen.

COLIN.

Gy wild niet lust' ren dan? beneemt my ook het  
leeven.

COLINETTE.

Geen praatjes hier, begint met my het weer te  
geeven.

D 3

Co.

COLIN.

Gy zult het hebben.

COLINETTE.

'k Wil het zien.

COLIN.

Weend dog niet meer ;  
Zyt in geen twyffel, en fteld u geruft lyk neer.

COLINETTE *fteld haar weder op een gras-  
tronk met haaren rug na Colin.*

Wel spreekt, ik hoor u aan.

COLIN.

Wild my nog eens beschouwen,  
En laat een trouwe menfch zyn laaft gefprek ont-  
vouwen.

Ja, zoo gy nog behoudt uw' ongevoelig hert,  
En my all' hoop ontbreekt dat het medogend werd,  
Gedoog dat ik u mag myn laaften afscheid  
geeven.

Ik wil in rouw en druk verflyten gaan myn  
leeven;

Maar denk geen waar geluk te vinden zonder my,  
Als gy eens weten zult, ondanks uw jalouzy,  
Dat ik altyd getrouw, maar alle myne zinnen  
Gefield heb om alleen u boven al te minnen.

STEEVEN *in het Huije.*

Kom dan?... ik hoor niemant; verlaat het my  
dan al? Ah!

Ah! is 'er dog geen mensch; die my verlossen zal?

COLINETTE.

Waar't moog'lyk dat gy u niet zeggen kon ver-  
schoonen.

COLIN.

Geloofd my, 'tis uw' pligt, 'zoo gy my niet wild  
hoonen.

Maar waar op bouwd gy uw' verwydzels, zeg?  
op niet?

COLINETTE.

Op niet! is't niet by u dat men voor d'oogen ziet?  
En Lysje?...

COLIN.

Lysje! wat? moet ik het weer ontvouwen;  
Dat Lysje en Lucas op het stip van saam te  
trouwen,

Door 'k weet niet wat geval geweeken zyn van  
een,

Dat heel her dorp, beluft hun weder te bevrêen,

By my gekomen is, om dog zoo veel te maaken

Dat deeze minne'twist mogt aan een einde raaken;

Ik heb begonnen, en gelukt. Gy weet hoe min

Staag kostbaar is geweest en aang'naam aan myn  
zin.

Men, heeft my nog bekend, niet langer als dees  
morgen

Hoe dat zy zyn vereenst alleen door myne zorgen.

Dit voorbeeld, Colinett', moet u ter herten  
gaan;

Vergeeven wy het ons, dat alles zy gedaan.

D 4

## 5 HET VERLOOREN LAM,

'k Kan zonder u, en gy kond zonder my niet  
leeven,

COLINETTE *haer bedenkende,*

Colin!.....

COLIN.

Uw hert gebied dat gy zult antwoord geeven.

COLINETTE

Eilaas! wat wild gy dog dat ik u zeggen zal?  
Myn stilzwijgenheid betuigt zy 't u, niet al?  
't Berouw als 't is opregt ontwaapend al myn  
roeren.  
En d'eerste liefde stem laat zig al weder hooren.

STEEVEN *aan een zolder venster van 't  
huisje verschuende.*

De duivel ik geraak uit dit ellendig kot,  
Al sprong ik door het dak.

COLIN *aan Colinette.*

Ah! wat gelukkig lot!  
Ik vrees van u niet meer, vrees van myn kant geen  
lijsten,  
En zoo er twist moet zyn laat ons om trouwheid  
twisten.

STEEVEN *langst het dak afkomende,*

'k Moet hier voorzigtig zyn want zoo 'k myn voet  
mis stel  
Ik breek gewis den kop.

Co-

COLINETTE.

Colin, ik wil het wel.

COLIN.

Ik heb uw' hert dan weer, myn lief, myn Engeline!

COLINETTE.

Ik beloof het u, Colin.

STEEVEN *om laag.*

Waar 's dog myn Herderinne?

COLIN.

En zult gy nooit van zin verand'ren?

COLINETTE.

Nooit, Colin.

STEEVEN *by het boschje komende, ende minnaars ziende.*

Daar's weereen ander trek! dat heeft den duivel in.

COLIN.

En Steeven?...

COLINETTE.

Foei, Colin, zoud gy my aldus krenken,  
Te meenen dat ik zou na zoo een grysaard denken?

D 5

Maar

53 HET VERLOOREN LAM,

Maar zegt uw hert recht uit, hebt gy wel ooit  
gedagt?....

STEEVEN *van zyden*, en *bun affspiedende*.

De duivel neen, 'k had nooit zoo'n helschen trek  
verwagt.

COLIN.

Neen, 't doet my leed dat ik u heb dat woord ver-  
weeten,

En om u al den hoon en schand te doen vergeeten.  
Die deeze gek u deed door zyn verwaande brand,  
Gedoog dat ik....

COLINETTE.

Wat?

COLIN.

Geef een zoen tot onderpand.

COLINETTE.

Een zoen!....

STEEVEN *van zyden*.

De droes; een zoen! wat zien ik voor myn  
oogen.

COLIN.

Gedoogd gy 't lieve kind?

COLINETTE.

'k Zal 't zeker niet gedoogen.

*Colin omhelst Colinette.*

STEEVEN, *van zyden.*

Hy zal ze neemen, 'k zou 't wel wedden voor  
myn kop

COLINETTE.

Colin!...

STEEVEN *van zyden.*

Ik dagt het wel.

COLINETTE.

Houw van die gekheid op,

COLIN.

Gy pruilt, geeft ze my weer.

COLINETTE.

Neen, neen, 'k vergeef het alle  
Maar doet 't niet meer.

COLIN *vervoerd van vreugd.*

Wat g'luk komt my te lot te vallen;

STEEVEN *zig toonende.*

Dat is maar al te waar.

COLIN en COLINETTE.

't Is gy!

STEEVEN



80 HET VERLOOREN LAM,

STEEVEN.

Wie had't verwacht?  
En het verlooren lam is 't al uit uw' gedagt?

COLINETTE.

Hy had 't genomen.

STEEVEN *van zyden.*

'k Had nogtans zoo wel gebonden.

*Aan Colin spytig.*

't Is gy dan zoete man die hebt het lam gevonden.

COLIN.

Kom, kom, gy lagt 'er meê 'k heb uw' gehel-  
men niet.

STEEVEN.

'k Heb een bedroefd gehelm: dat hier my oog nu  
ziet  
Dat zy niet zien en wild.

COLINETTE.

Wat ziet gy, babbelaare.

STEEVEN.

Dat gy tot myn verdriet zyt wonder wel te gaare,  
En dat 'er maar 't contract aan heel de zaak ont-  
breek.

Co.

COLIN.

Steeven gy zyt een man die al orakels spreekt.

STEEVEN.

Voor my 'k begreep u niet, 'k ben moede van  
myn dwaalen.

Maar zyt gerust myn hoof zal wel myn schaa be-  
taalen.

Men zal in 't korte zien hoe 't alles zal vergaan.  
En wien heeft van ons tweeën de beste koop gedaan,  
Of ik mer een goed huis, of gy met eene Vrouw.

COLIN *aan Colinette.*

En morgen zoo ik hoop zal men de bruyloft  
houwen?

COLINETTE *laccbende.*

Wy zullen morgen zien.

COLIN.

Kom, kom, 't is al gezien;  
'k Heb veertien dagen tyd vercleeren in het liën.  
Nu is de twist gedaan, laat ons niet langer  
draalen,

Ik maak maar na 't moment om myn verlies t'  
herhaalen.

V A U:

62 HET VERLOOREN LAM;  
VAUDEVILLE.

I.

STEEVEN.

M' heeft my gezeld, die wild beminnen;  
Dat hy zom moet bedrog verzinnen  
Maar daar behoefd hier toe verstand  
Colin wat flimmer en doorsleepen  
Heeft wis de zaake best begreepen,  
En krygt de proei al zynen kant.  
En door het toedoen van de schelle  
En doende staag drelin, drelin, drelin drelin,  
Hy doet het meisje na hem hellen,  
Maar wagt elk heeft zyn beurt hier in.  
Verstaat gy dat, myn Heer Colin — *bis.*

COLIN.

2.

De min hoe fel zy ook mag branden  
Verflouwd zom in haar eigen banden  
't Schynd dat z' in haar geluk vermagt,  
Om best daar van zig te geneezen  
Daar moet wat jalouzy by weezen  
Dit brengt haar in haar eerste kragt  
't Is voor den minnaar eene schelle  
Die doet aan d'oor drelin, drelin, drelin,  
drelin,  
Terstond ziet men zyn yver swellen  
En op het oogenblik de min  
Is weer zoo sterk als in 't begin — *bis.*

Co-

# OPERA-BOUFFON;

63

## COLINETTE.

3.

Het stukje dat wy vooren stellen  
Wild inderdaad niet veel vertellen  
Maar wild 'er dog meê zyn gediend  
En toond in dees omstandigheden  
Dat, schoon het maar zyn kleenigheden,  
Gy ons behand'len wil als vriend  
En dagelyks wanneer de schelle  
Doet in dees plaats drelin, drelin, drelin,  
drelin,  
Treed om ons arbeid te vergellen  
Met yver tot ons kleen begin  
Met groote schreeden 't Schouwburg  
in ——— *bis*.

## TRIO.

En dagelyks wanneer de schelle  
Doet in dees plaats, drelin drelin, drelin,  
drelin,  
Treed om ons arbeid te vergellen  
Met yver tot ons kleen begin  
Met groote schreeden 't Schouwburg in.

## E I N D E.

Alle de Stukjes van de Vlaamsche Opera,  
die gedrukt zyn, kan men bekoomen by den  
Boekverkoper B. V L A M, in de Saint Lucia  
steeg. Te Amsterdam,

THE

# D E KLOMPJES

OPERA BOUFFON

IN EEN DEEL.

Het Fransche Stuk *LES SABOTS*,  
nagevolgd

DOOR

J. T. NEYTS.



Gedrukt voor den AUTEUR.





# PERSOONEN.

**LUCAS**, *ouden Boer verliefd op Babet.*

**MATHURYNE.**

**COLIN**, *Minnaer van Babet.*

**BABET**, *Dogter van Mathuryne.*





# D E KLOMPJES.

## S C E N E I.

*Het Toneel is in het Veld onder een Kerffeboom.*

L U C A S.

A R I A.

„ **I**N d'oude tyd zoo te minnen  
 „ Al myne zinnen zyn verdoofd,  
 „ Wat wil ik, wat gaen ik beginnen?  
 „ Zoo myn woede ik niet hield binnen  
 „ 'K haelde d'hairen uit myn hoofd.  
 „ ô, Dommen ezel! zotte belle!  
 „ Zoo u liefde in 't hoofd te stellen!  
 „ Voor wie? voor een jonge deeren;  
 „ 'K sloeg my voor myn bakkes geeren.  
 „ Pin, pan, plin, plan:  
 „ Ga, loop, werp u neer voor u deeren,  
 „ En zugt, en weend, en haer uw trouw beloofd.  
 „ Wat wil ik, wat gaen ik beginnen?  
 „ Zoo myn woede ik niet hield binnen  
 „ 'K haelde d'hairen uit myn hoofd.



## SCENE II.

MATHURYNE, LUCAS.

MATHURYNE, *inkomende al lagchende.*

**H**A, ha, ha! Lucas die zig zelven slaet! wel hoe, Lucas, gy klopt u? ik zou uw vrouw niet willen zyn. Zoo gy u zelven slaet wat zou gy haer dan doen?

LUCAS.

Even wel, Mathuryne, heb ik u voor te slaen...

MATHURYNE.

My voor te slaen! neen ik wil u niet.)

LUCAS.

'T is dat ik verliefd ben.

MATHURYNE.

En gy hebt lust van slaen als gy verliefd zyt?

LUCAS.

Ziet, Mathuryne, in een woord zoo veel als in duizend; wilt gy my?

MATHURYNE.

Van u! van u! maer, maer 't is bedenkens weerd.

LUCAS.

Wild gy my voor uw schoon zoon?

MATHURYNE.

Ho! 'tis voor myne dogter?

LUCAS.

Ja, Gouvaere, 'tis uwe dogter; 'tis Babet; 'tis dat zoet lief meisje.

MATHURYNE.

En gy zei zoo dikwils dat de trouw een band was, en dat men zig nooit verbinden moest.

LUCAS.

Ha ! dan had ik Babet niet gezien.

MATHURYNE.

Lucas, Lucas ! •

ARIA.

- „ Tot 'thuiw'lyk moet
- „ Een waere gloed.
- „ Gy mind haer, maer zal zy u minnen ?
- „ Eer gy gaet zulk een zaak beginnen
- „ Ziet voor u, Lucas, wat gy doet.
- „ 'K dwing myn dogter niet ligtvaerdig,
- „ Zy is vrolyk, zy is heel aerdig,
- „ Maer ik geef haer maer den man
- „ Dien zy 't best beminnen kan.
- „ Zoo dan zomwyl in den trouwe
- „ 'T een of 't ander haer mogt rouwen,
- „ 'K zal haer zeggen hoe het gaet,
- „ 'T was uw wil zoo 'tis te laet.



*SCENE III.*

MATHURYNE, LUCAS, COLIN.

LUCAS.

**H**A ! daer is die groote gek Colin.

MATHURYNE.

'T is een gedienstige Jongen.

LUCAS. \*

Ja, ten zynen koste. Wel nu, Colin, hebt gy u  
getrooft over uw tien Patacons.

COLIN.

Ik heb'er nooit meer opgedagt.

LUCAS.

Men moet wel zot zyn om tien Patacons aen een  
Soldaet te leenen.

COLIN.

Hy hadze noodig.

LUCAS.

Ja, en hy is'er mede weg gegaen.

COLIN.

Maer hy is met het vermaek niet weg gegaen dat  
ik gehad heb van hem dienst te doen.

LUCAS.

Peinst altyd zoo, en gy zult ryk worden.

---

COLIN.

'Tis my even veel.

LUCAS.

En gister dat gy byna verdronken waert om het linnen van Jaquemyntje te krygen.

● COLIN.

Heb ik het haer niet wedergegeven ?

LUCAS.

En zoo gy den geest gegeven had ?

COLIN.

Wel nu, 't was om iemand te verpligten.

LUCAS.

Houw uw bek met uw gekke praet.

MATHUR YNE.

Hy heeft geen ongelyk, hy heeft geen ongelyk.

LUCAS.

Wel aen, Mathuryne, kom naer 't mynen, want wy zullen onweer krygen.

MATHUR YNE.

Een onweer? ha, dat onweer zal gelyken aen uwe min, men zal niet lang moeten luiden om het te doen overgaen.

LUCAS.

Kom, kom, ik zal u het nieuw stuk land doen zien dat ik gekogt heb.



*SCENE IV.*

COLIN.

ARIA.

**W** Aerom dog zyn beschaemd en blood?  
 „ Kan ik myn schrik niet overwinnen,  
 „ En zeggen ja, Babet, Babet, 'k beminne,  
 „ 'K zal u beminnen tot de dood.  
 „ Gaen wy dan; ja, ja, ik zal gaen,  
 „ Spreken wy, 'k zal haer spreken aen,  
 „ Maer nouw'lyks zal ik haer zien aen,  
 „ Of zy my in het aenzigt kyken,  
 „ Ik ken my wel, 'k zal spraek'loos staen  
 „ Myn tong zal in myn mond bezwyken.  
 „ Gaen wy dan, ja, ja, ik zal gaen,  
 „ Spreken wy, 'k zal haer spreken aen,  
 „ Babet, Babet, 'k beminne,  
 „ 'K zal u beminnen tot de dood.  
 „ Waerom moet my meer moed ontbreken  
 „ Om te doen zien myn teerigheên,  
 „ Als dat ik van haer frissche leên,  
 „ En van haer helder oog ga spreken,  
 „ Haer talie, en ander lieflykheên.

*SCENE V.*

LUCAS, COLIN.

LUCAS.

**H**OE! gy zyt hier nog? van d'ander kant ik  
 ben'er bly om, want ik zou u bidden om my  
 een dienst te bewyzen, gy zyt'er zoo gewillig toe.

---

COLIN.

Als gy wild.

LUCAS.

Loop spoedig naer myn schoon Broer; gy zult hem zeggen, en aen myne Zufter, dat zy dezen avond by my komen avondmaelen, dat zy hun eeten zouden mede brengen, ik zal den wyn betaelen. Van daer ga naer den Oom van Babet, by den broeder van Mathuryne, en dan by myn Heer den Bailliuw : ik verwacht hun al.

COLIN.

Deezen avond?

LUCAS.

Deezen avond.

COLIN.

Om t'eeten?

LUCAS.

Ja, om t'eeten. Maer zy moeten het mede brengen. Ik zal den wyn betaelen.

---

*SCENE VI.*

LUCAS.

**W**AT heb ik wel gedaen van hem van kant te maeken; zy zal zeker hier voor by komen. Maer die Mathuryne, ja, zy heeft gelyk, zy is niet gek die Mathuryne : zy is nog frisch dat wyf: zy heeft een wakker oog : 'tis dat zy wel te pas is. Maer haere dogter, haere dogter! ah! myn kleen neusje, ah! myn kleen hertje, kust my,

omhelsd my ; goed zoo, wel zoo, dat arm kleen meisje, wat is zy bevallig ! maer, fus, stil, ah ! daer is zy, daer komt zy, wat heeft zy bevalligheden ! hoe aerdig dat zy breid ! wat lieve voetjes ! het schynd my op ieder stap die zy doet dat ik een kroon opraep ; ik geloof dat zy een plaets zoekt om te zitten. Zoo zy tot hier kon komen ! daer begint zy te zingen. Wat zingt zy wel ! zoo men moest betaelen om haer t'hooren zingen ! . . . 'Kga my verbergen om haer op myn gemak te beschouwen.

## SCENE VII.

*BABET, LUCAS, in den grond van het Toneel, die haer beschouwd, die haer doorziet, en al de gekheden van een verliefden Ouden doet : hy gaet een stroo haelen, en kitteld haer aen de reprise van het Air.*

BABET.

AIR.

„ **O**P zeker dag in een Vallei  
 „ Op 'teinde van de pleinen,  
 „ Ik hoorde Madeleen die zei  
 „ Zittende aen een Fonteine :  
 „ Ah ! eilas !  
 „ Zoo het dit maer was  
 „ Dat my doet zoo 'n pyne !  
 „ Waerom Mad'leen

- „ Al dat geweene !  
„ Waerom dat droevig quynen ?  
„ Hebt gy geen moeye rok, Mad'leen,  
„ Een rokje van fusteynen ?  
„ Ah ! eilas ! &c.  
„ Wild gy dat zoete schaertje , zegt,  
„ Spreek vry maer, 't is het myne,  
„ Of wild gy 't mesje , ziet den hegt  
„ Is van fyn porceleine.  
„ Ah ! eilas ! &c.  
„ Zeg dan wat uw begeert is, want  
„ 'K an u zoo niezien quynen ,  
„ Wild gy of goud of diamant ?  
„ Zeg, laet uw vrees verdwynen.  
„ Ah ! eilas ! &c.

Ah ! wat zal ik gaen proeven ; maer wat schoone kerffen ik moet'er van plukken ; 't is jammer datze aen meester Lucas behooren ; zoo hy my zag, hy zou het my verwyten. ô Hemel ! ik kan'er niet aen reiken.

LUCAS, *van zyden.*

Goed ! goed !

BABET.

Zoo Colin hier waer ik zou hem bidden van op den boom te klimmen, zoo ik het doe ik zal alles scheuren.

*Zy doet haer mantelken, haer hoedje,  
en haer schortje af.*

LUCAS, *van zyden.*

Nu houw ik u.



BABET.

Wat schoone tak is dat !

LUCAS, *van zyden.*

Klim maer, klim maer.

BABET.

Wat zynze goed ! 'tis als fuiker.

LUCAS.

Ha ! 't is als fuiker ! ha, ha, nu betraep ik u, gy vindze dan goed ? nu betraep ik u, gy eet zoo van myn kerffen.

BABET.

Neen dog, meester Lucas.

LUCAS.

Is het voor my dat gy die plukt ? ik wilze wel uit uwe hand eeten, uit uwe witte hand een voor een, ik zalze op myn beurt ook goed vinden.

BABET.

Ik geef alleen maer eeten aen Robin myn lam.

LUCAS.

Aen Robin uw lam ? 'k ben'er bly om. Daer zyn zoete Klompjes, wel gemaakt : zy zyn wel myn kerffen weerd.

BABET.

Geef my myn Klompjes weer, meester Lucas.

LUCAS.

Ho neen, lieve Babet, ik wilze om de liefde van

u behouden : of zeg my tederlyk, myn lieve vriend, geefze my weer.

B A B E T.

'K zal u wat anders zeggen, zoo gy wild; maer dat zou ik u niet zeggen kunnen.

L U C A S.

Wel nu, sta toe dat ik uit uw naem uw moeder mag gaen vinden, om haer te zeggen dat gy toestemd van met my te trouwen.

B A B E T.

Gaet myne moeder vinden, gaet myne moeder vinden.... Zeg haer.... zeg haer.... dat zy uwe kerffen betaeld.

L U C A S.

Hoe ! zal ik niet een goed woord van u krygen?

B A B E T.

Ik kan geen zeggen.

L U C A S.

Maer ziet eens dat kleen boos ding : wel nu gy zult uwe Klompjes niet hebben; ik zal, of gy wild of niet, een zoentje van u krygen. Kust my maer terstond; wild gy wel kussen, kleene kwaeper? foei, gy kleen boos ding! foei, gy kleen boos ding!

B A B E T.

Ziet, ziet daer loopen uw beesten in de weide van den Procureur Fiscael.

L U C A S.

ô Hemel !

BABET.

Loop zeer.

LUCAS.

Ik loop, maer ik zal u hier wel vinden, want ik neem uw Klompjes mede, ik draeg uw mandje mede, ik neem uw brood mede, en ik wilde dat ik u ook meê draegen kon.

BABET.

Myn Klompjes. . . . Myn Klompjes.

### SCENE VIII.

BABET.

ARIA.

„ **M**AER ziet dog eens dien ouwen kwant,  
 „ Hy wild dat ik hem zou zoenen,  
 „ Zoenme, zegt hy kleene koene;  
 „ Wie ik? ik dat ik hem zou zoenen?  
 „ Ik zoende liever nog myn hand,  
 „ Myn eigen hand.  
 „ Die wild zyn van zyn eer behoeder  
 „ Kust nooit geen ander als zyn moeder,  
 „ Zyn zusterje, of zyn kleene broeder,  
 „ Vroeg het Colin, 'kwees hem van d'hand

Ha! daer is hy, ah! daer is Colin.



*S C E N E IX.*

COLIN, BABET, *zy zet haer neer zoo dra  
zy Colin ziet.*

COLIN.

**H**A! Babet, gy zyt daer, wat ben ik verheugd van u te vinden. 'Tis meer als twee uren dat ik u niet gezien heb. Wat doet gy hier zoo alleen?

BABET, *haer voeten toonende.*

Ziet, Colin, ik heb geen Klompjes.

COLIN.

Daer zyn de myne, neemze, neemze.

BABET.

En gy?

COLIN.

'Tis beter als of ik die had. En wat hebt gy met Uw Klompjes gedaen?

BABET.

Men heeftze my genomen.

COLIN.

Wie?

BABET.

Lucas.

COLIN.

Van uwe voeten?

BABET.

Neen, ik hadze uitgedaen, en daer gesteld.

COLIN.

Hy is wel stout van zoo uw Klompjes te neemen.

BABET.

Om dat ik eenige van zyn kerffen geplukt had.

COLIN.

Daerom ?

BABET.

Ja, en om die weder te hebben. wilde hy my dwingen van hem te zeggen dat ik hem beminde.

COLIN.

Ah ! Babet, 't is niet gemaklyk te zeggen.

BABET.

En dan vroeg hy nog een zoen.

COLIN.

Een zoen ! ah ! Babet.

BABET.

Wat hebt gy daer in uw tas ?

COLIN.

Brood en kerffen voor myn maelyd ; maer zedert eenigen tyd ik kan niet eeten. Hebt gy'er zin toe, neemze, Babet, neemtze.

BABET.

En gy ?

COLIN.

'Tis'er my niet van ontblooten als ik die aen u geef.

B A B E T.

Wat is uw brood smaekelyk ! 't is als een eyer-  
koek. Eet dan, Colin.

COLIN.

Ik heb nog minder honger als ik u zie.

B A B E T.

Hemaer , ik neem uw brood , ik neem uw kerffen.  
Zie die kleene vogelkens dan , hoe by zy komen.  
Werpt hun wat.

COLIN.

A R I A.

- „ Wat benyd ik hun Pleizier !
- „ 'T is het mantje en 't wyfje zamen ,
- „ Ziet hoe zy malkander raemen ,
- „ Hoe zy springen daer en hier ;
- „ Wat vermaek heeft dog dit dier.
- „ 'K zou myn lot voor 't hunne geeven ,
- „ Hunne min maekt hun geluk ,
- „ Hunne min is zonder druk ,
- „ Hunne min is voor hun leeven.

B A B E T.

Maer eet dan, Colin ; ziet , laet ons elk d'helft  
deelen , een voor een met d'eerfte te beginnen , de  
laetste zal op de feest van 't Dorp een lint aen  
den anderen geeven.

COLIN.

Een lint ?

B

Een lint.                   BABET.

COLIN.

Ik loop'er naer toe.

BABET.

Waer ?

COLIN.

U een lint haelen.

BABET.

Neen ik heb liever een van u te winnen.

COLIN.

En ik u een te geeven.

BABET.

Maer zoo gy het wind, zou gy niet een van myn hand willen ontfangen ?

COLIN.

Wel aen dan een lint.

BABET.

Een lint, een lint.

COLIN.

Wat wenschte ik de laetste te hebben.

*D U O.*

BABET.

„ **K**om, Colin, geef my de myne.

COLIN.

„ Kom, regtvaerdig elk de zyne.

BABET.

„ Foei, in 't speelen geen bedrog.

COLIN.

„ Neen, Babet, daer 's geen bedrog.

BABET.

„ Ah! Colin, wat is't lekker dog.

COLIN.

„ Ah! Babet, wat is't lekker dog.

BABET.

„ Een en twee . . . .

COLIN.

„ Wat uitgeleezen!

„ Een en twee . . . .

BABET.

„ Wat uitgeleezen!

„ Daer, Colin, ontfangt gy deeze.

„ Ah! Colin. wat is't lekker dog.

COLIN.

„ Ah! Babet, wat is't lekker dog.

BABET.

„ Colin, hier zyn twee gelyke

COLIN.

„ 'T rood moet voor uw lipjes wyken.



BABET.

„ Foei, in 't speelen geen bedrog.

COLIN.

„ Babet, kan metze aen te raeken  
„ Deeze kerffen schoonder maeken,  
„ En geeft hun meer lieflykheên.

BABET.

„ Ziet ik geef 'er drie voor een.  
„ Foei, gy werptze, dat's niet aerdig.  
„ Dat is geen kunst als gy zoo wint.

COLIN.

„ Neen, neen, neen, neen, myn lieve kind.  
„ 'K heb de laetste, ziet regtvaerdig.

BABET.

„ Foei, gy werptze, dat's niet aerdig.

COLIN.

„ 'K wil-betaelèn ik het lint.

BABET.

„ Ik begeer van u geen lint.

*Op het einde van den Duo Babet sleeft  
haer hand uit als of het regende.*

Ah ! Colin, het regend, het regend, het regend,  
ik ga de klompen van myne moeder haelen, en  
d'uwe wederbrengen. Zoo de regen doorgaet,  
neemt dit, en dekt 'er u mede, bewaer het wel,  
ik zal niet lang verbeiden.

COLIN.

Zoo ik met u ging?

---

BABET.

Neen, neen, daer is een nieuwe weg gemaakt met groote steenen die te scherp zyn.

COLIN.

Wel nu, laet ons het anders doen, ik zal myn Klompen en u draegen. Ah! Babet wat zou het een lieve last zyn.

BABET.

Neen, neen, dat zou niet wel zyn, en 't zou myne moeder benouwd maeken, zy zou meenen dat ik my gequetst heb; blyf hier, ik zou alreede weder zyn.

COLIN.

Ik zal u hier afwagten.

---

*S C E N E X.*

COLIN, *hy dekt zig met het goed van Babet.*

ARIA.

„ **T** Aerdig hoedje, ziet dog eens aen,  
„ Myn liefste heeft dit al aengedaen  
„ Om haer lyf en haer hoofd te cieren,  
„ Voor myn hert, ah wat pleizieren!  
„ Dat ik het mag raeken aen.  
„ 'K wil'er my ook mede cieren;  
„ Dit was om haer hals zoo heên,  
„ Dit dekte haere teere leên,  
„ Voor myn hert ah wat pleizieren!  
„ Dat ik het mag raeken aen.  
„ Ziet hoe ben ik aengedaen,

- „ Hoe mag het my staen ?  
 „ Ziet hoe ben ik aengedaen.  
 .. 'Tis Lucas, ah, wat verdriet !  
 „ Houw ik my stil, gelaet ik niet.

---

S C E N E X I.

LUCAS, COLIN.

LUCAS.

**D** At duivels vee wat heeft het my moeite gekost ! ah ! de arme kleene Babet ! ik ben d'oorzaak dat zy nat geworden is ; hoe zy my den rug toekerd, zy pruilt. Ah, Babet ! myn lieve Babet ! myn gefuikerde Babet ! zyt gy dan boos ? ha ! gy zult het niet lang zyn. Babet, gy weet het niet al. Weet gy wel dat ik u ten huiwelyk heb gevraeg aen uwe moeder ? dat doet u lagchen, heneen ? (*Colin doet eene beweeging van spyt*) maer ik kan niet gelooven 'tgeene zy my verzekert heeft. Zy heeft my zoo gezeid, dat gy haer bekend had dat gy Colin beminde.

COLIN.

Zy bemind my ! ô Hemel ! ah ! meester Lucas, om u te bedanken dat ik u omhelze ; zy bemind my, zy bemind my ! is het wel waer ?

LUCAS.

Wie duivel kon u daer denken ? wat doet gy hier ? antwoord, antwoord ; gy hebt Babet's kleederen aen, wat hebt gy met Babet gedaen ? antwoord.

---

COLIN.

Zy bemind my. Ah! Lucas!

LUCAS.

'T is niet waer, 'tis niet waer.

---

*SCENE XII.*

COLIN, BABET, LUCAS.

**A**H! Babet. COLIN.

BABET.

Neem, Colin, daer zyn uw Klompen.

LUCAS.

Hoe! zyn Klompen? is het alzoo dat gy zorge voor uwe Schaepen draegt? 'kzal u door uw vader doen geeffelen. Van my uwe Klompen ontzeggen, en die van een jongen van 't Dorp neemen, hem u goed geeven om hem te dekken; 'tis moei, 'tis moei!

BABET.

Moest hy dan om uwen willé nat worden?

LUCAS.

'Tis moei, 'tis moei. Daer is uw moeder: 'kga my by haer beklagen; 'kga haer zeggen. . . .

BABET.

Zeg maer, zeg maer.

## SCENE XIII.

MATHURYNE, LUCAS, COLIN, BABET.

## QUATUOR.

BABET.

MATHURYNE.

COLIN.

LUCAS.

Gy komt van pas  
" aengegaen.

Hy was met myn'  
" heen gegaen.

Gy komt van pas  
" aengegaen.

Hy was met  
" d'haer' heen ge-  
" gegaen.

Gy komt van pas  
" aengegaen.

Zy had zyne  
" Klompen aen.

LUCAS.

Gy komt van pas  
" aengegaen,  
" Gy komt van pas  
" aengegaen.

Gy moet hier zoo  
" niet scherfen  
" Zy at van myne  
" kerfen.

En zy deed zyn  
" Klompen aen.

COLIN.

Zy hadze aen.  
" Zy hadze aen.  
" Zy hadze aen.

Hoe! om een wei-  
" nig kerfen?

MATHURVNE.

Ik verfaen  
" By na niet met al  
" hier aen.  
" Gy komt van pas  
" aengegaen.....  
" Zy had zyn klom-  
" pen aen....  
" Wat kan ik daer  
" uit raen?

BABET.

Ik hadze aen.  
" Ik hadze aen.  
" Ik hadze aen.

'T is onwaer 'kat  
" geen kerfen.

| B A B E T.                                                              | M A T H U R I N E.                                                            | C O L I N.                                                              | L U C A S.                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <p>Waer meé wilde<br/> " ik henen gaen?</p>                             | <p>Ik kan aen<br/> " Die praetjes al<br/> " geen woord ver-<br/> " staen.</p> | <p>Ja zy deed myn<br/> " Klompen aen.</p>                               | <p>'T is dat ik, ik,<br/> " ik, ik, ik, ik,<br/> " ik...</p> |
| <p>Neen, 't is dat<br/> " wy...<br/> " Neen, 't is dat<br/> " wy...</p> | <p>Zwyg dan gy<br/> " Zwyg alle gy.</p>                                       | <p>Neen, 't is dat<br/> " wy...<br/> " Neen, 't is dat<br/> " wy...</p> |                                                              |

MATHURYNE.

- „ Wild my dog niet verder stooren,
- „ Met uw getier en gemael,
- „ Heb ik dan een kop van stael
- „ Om al dat gerammel t'hooren?

MATHURYNE.

Spreekt dan d'een na d'ander zoo gy wild dat ik u verftaa.

LUCAS.

Zy heeft de Klompen van Colin genomen.

BABET.

Lucas had de myne genomen.

LUCAS.

Zy plukte myne kerffen.

BABET.

Daer zynze op d'aerde.

LUCAS.

Ik ben verwoed. Mathuryne, uwe dogter heeft eene zottigheid begaen.

MATHURYNE.

Wat wild dit zeggen? eene zottigheid? jernypytie! zoo ik wift....

BABET.

'Tis zoo niet, lieve Moeder.

LUCAS.

Zy nam myn' kerffen.

MATHURYNE.

Wel nu, ik zalze betaelen.



LUCAS.

Maer het is dat niet, ik heb haer Klompjes genomen.

MATHURYNE, *aen Lucas.*

Dat is niet wel, verstaet gy dat ?

LUCAS.

'Tis daer nog niet al ; 'tis dat Colin, om wederom te keeren, haer de zyne geleend heeft.

MATHURYNE.

'Tis op zyn pas ; wilde gy dat hy haer bloedvoets zou laeten gaen hebben ?

LUCAS.

Maer zy heeft'er hem ander gaen haelen.

MATHURYNE.

Wat groot misdaed !

LUCAS.

'Tis nog niet al ; zy heeft hem haer schortje gegeven om hem voor den regen te dekken.

MATHURYNE.

Maer waer is dan die zottigheid ?

LUCAS.

'Tis dat zy Colin bemind.

BABET.

Wel nu, ja, ik bemin hem, ik bemin hem.

COLIN.

Ah ! Babet, wat ben ik te vreden !

BABET.

En zoo moeder wild zal ik nooit geen ander als hem hebben.

MATHURYNE.

Ik wil wel, hy is gedienftig; en die wel zaeid wel maeid.

BABET.

Hy heeft my zyn brood gegeven, hy heeft my zyn kerffen gegeven, hy heeft my zyn Klompen gegeven, en wel op zyn pas nog.

COLIN.

Ah! ik wenschte u te geeven, ah! Babet, wat is 'er dat ik u niet geeven zou.

LUCAS.

En zou gy uwe dogter aen Colin toestaen?

MATHURYNE.

Ja wel.

LUCAS.

Hoe! ik zou Babet niet meer zien?

MATHURYNE.

Neen zeker.

LUCAS.

Neen, neen, neen, 'tis te vergeefs, ik bemin te veel Babet, zoo ik haer niet zag ik zou moeten sterven. Daer is een middel tot alles. Ziet, Mathuryne, trouwen wy, en zoo ik Babet niet vryen kan, ik kan haer ten minsten t'eeniger tyd goed doen.

B A B E T.

En als Schoon-vader zal ik u regt beminnen.

L U C A S.

• Wat zegt gy 'er van, Mathuryne?

M A T H U R Y N E.

Hemaer, Compeer, 'tis doenelyk.

L U C A S.

Ja, 't is doenelyk. Zy zyn t'mynen al om t'eten, zy zullen my niet bescotten. Ik zal Babet zien; want ziet, Mathuryne, voor den droes, voordien droes, al diedrift zal maer met u voor by gaen.

M A T H U R Y N E.

Wel nu, Compeer, dat schynd my meer van pas als myne dogter te trouwen. Dær is dog niets beter als alle dingen van pas te doen.

*A I R.*

I.

M A T H U R Y N E.

„ **Z** Oo in min als ander zaeken  
 „ Wel van pas te doen doet 't al,  
 „ In een zaek die 'thert kan raeken  
 „ 'T is dit dat 't verrigten zal.  
 „ Zoo Colin het hert kon winnen  
 „ Van een lieflyk Herderinne,  
 „ 'T is dat hy van pas haer bood  
 „ En zyn Klompjes en zyn Brood.

2.

LUCAS.

- „ **L**AET ons zien het werk te meeten  
„ Elk een volgens zyne magt,  
„ Waerom zoo veel tyd verfleeten  
„ Met iets boven onze kragt?  
„ Een jong meisje met een ouwen  
„ Dienen hun niet in de trouwe,  
„ Dus ik schee'er uit van pas  
„ Eer de zaak nog erger was.

3.

MATHURINE.

- „ **W**EET gy waerom in de trouwe  
„ Dikwils men geen ruste kend,  
„ En dat de twist in 't huis houwen  
„ 'T minste deel is der ellend?  
„ 'Tis dat zelfs de tederheden  
„ In dien band niet zyn aenbeden,  
„ En dat men niet geeft van pas  
„ 'T geen haer 't beste voedsel was.

4.

COLIN.

- „ **B**Y de groote en by de schoone  
„ 'T wel van pas het alle doet,

„ Wild gy zien uw min bekroonen  
 „ 'T wel van pas daer weezen moet.  
 „ Die zyn Vryfter wild verrassen  
 „ Dat hy het doet wel van passe,  
 „ Hy zal wederliefde ontsaen  
 „ Had hy zelfs maer Klompen aen.

## 5.

## BABET.

„ **T** MEESTE luk dat wy verwagten  
 „ En de gunst die wy beniën,  
 „ 'T wel van pas dat wy betragten  
 „ Is van U voldaan te zien.  
 „ Zyt gy van ons kleenigheden  
 „ Van ons Stukje wel te vreden,  
 „ Zoo de Klompjes U staen aen  
 „ Wy zyn wel van pas voldaan.

*E I N D E.*





